

# What's a Village Water System? Mfumo wa Maji Kijijini ni nini?

Programu ya Mifumo Endelevu ya Maji Kijijini nchini Tanzania

## 1 WATER AND POWER INFRASTRUCTURE

Solar pumps, storage tanks and sensored distribution points provide low-cost, clean, reliable services, with transactions and water monitoring via mobile device networks

### MUNDOMBINU YA MAJI NA NISHATI

Pampu zinazotumia nishati ya jua, matenki ya kuhifadhi na vituo vya usambazaji vilivyo na vifaa ng'amuzi hutoa huduma za maji safi zenyet gherama naafuu, huduma za uhakika, zenyet miamala na udhibiti wa malipo ya maji kuitia mitandao ya simu



## 2 IMPROVED SANITATION AND HYGIENE

Clean water and improved sanitation at schools and clinics reduce water-borne disease and give children the opportunity to thrive

### USAIFI WA MAZINGIRA NA MWILI ULIOBORESHWA

Maji safi, usafi wa mazingira na mwili ulioboreshwa shulen pamoja na kliniki hupunguza magonjwa yaambukizwayo kwa njia ya maji na kuwapa watoto fursa ya kustawi vizuri.



## 3 INCOME GENERATION

Business and technical support for turning water and energy into income: water operations business, brickmaking, livestock, solar infrastructure operations, etc.

### SHUGHULI ZA KUONGEZA KIPATO

Biashara na msaada wa kiufundi kwa ajili ya kugeuza maji na nishati kuwa chanzo cha mapato: Biashara ya maji, kutengeneza/kufyatua matofali, mifugo, uendeshaji wa miundombinu ya nishati jua, n.k.

## 4 IMPROVED AGRICULTURE

Integrating climate-smart best practices with local knowhow to improve food security, reduce childhood malnutrition and make crops for sale.

### KILIMO BORA

Kuunganisha njia bora zenyet kukuza uthabiti kwa mabadiliko ya tabianchi na teknolojia ya asili ili kuboresha usalama wa chakula, kupunguza utapiamlo kwa watoto wachanga na kupata mazao ya kuuza.

### INCOME GENERATION

### IMPROVED AGRICULTURE

### INCOME GENERATION

### IMPROVED AGRICULTURE

### INCOME GENERATION

</div



THE OHIO STATE UNIVERSITY  
GLOBAL WATER INSTITUTE



IN COLLABORATION WITH  
KWA USHIRIKIANO NA



Ministry of Water and Irrigation  
Ministry of Energy and Minerals  
President's Office on Regional Administration  
and Local Government

Wizara ya Maji na Umwagiliaji  
Wizara ya Nishati na Madini  
Ofisi ya Rais Tawala za Mikoa na Serikali za Mitaa



Simavi

SNV

WaterAid

WATERBOYS



Hecate Energy

Global Partners  
for Development